

**MUNICIPIO**

MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 8243

**CONCERNENTE LA RICHIESTA DI UN CREDITO DI FR. 147'523.75  
INOLTRATA DAL CONSORZIO DEPURAZIONE ACQUE LUGANO E  
DINTORNI (CDALED) PER IL PAGAMENTO DELLA QUOTA DI  
PARTECIPAZIONE AL CANTONE (PTL) PER INTERVENTI ALLE  
INFRASTRUTTURE CONSORTILI IN VIA SONVICO**

---

Lugano, 11 aprile 2011  
MG

All'Onorando  
CONSIGLIO COMUNALE

6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signori Consiglieri,

la Delegazione Consortile del CDALED, sottopone alla nostra attenzione il Messaggio Consortile n. 33, relativo alla richiesta di un credito complessivo di Fr. 287'000.--, per gli interventi necessari alle infrastrutture consortili in Via Sonvico.

Il presente messaggio municipale è relativo alla richiesta di credito per la nostra quota parte, pari a Fr. 147'523.75, pari al 51.402%, comprensiva della partecipazione del 2.488% a carico di Campione d'Italia, che ammonta a Fr. 7'025.75 e che verrà recuperata da parte dei nostri servizi.

Come si evince dal Messaggio Consortile, la necessità di questi interventi è strettamente connessa alla realizzazione di opere preliminari da parte del Piano dei Trasporti del Luganese (PTL).

Come noto, l'apertura al traffico della galleria Vedeggio-Cassarate, prevista nel 2012, avverrà su un piano provvisorio; mentre la realizzazione e la messa in funzione definitiva dovrebbe avvenire tra il 2018 ed il 2020. Questa sistemazione definitiva prevede anche la costruzione di una rotonda sul fiume Cassarate, i cui lavori preliminari (fondamenta, ecc. ) sono già iniziati nell'ambito del piano provvisorio.

Nel perimetro dove verrà costruita la nuova rotonda era presente una tratta di condotta di 142 m, ormai vetusta, che si è reso necessario sostituire e spostare.

Con l'occasione è stato inoltre effettuato uno studio sull'efficienza depurativa delle canalizzazioni di questa zona, che ha rivelato la necessità di sostituire l'attuale obsoleto scaricatore con uno nuovo, così da permettere di far confluire maggiori quantità di liquami nel bacino esistente posto a valle, con evidenti benefici dal punto di vista della depurazione.

In ragione dell'urgenza di tali opere, il finanziamento è stato anticipato dal Cantone nell'ambito della realizzazione del PTL, il messaggio richiede pertanto il credito per il pagamento della quota di partecipazione.

In considerazione di quanto esposto invitiamo il lodevole Consiglio Comunale a voler

risolvere:


- è concesso un credito di Fr. 147'523.75 a favore del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni, per il pagamento della quota parte al Cantone (PTL), per interventi alle infrastrutture consortili in Via Sonvico, come da messaggio consortile n. 33 del 16.03.2011;
- si procederà al recupero di Fr. 7'025.75 presso il Comune di Campione d'Italia, pari alla loro quota parte del 2.448%, che andrà a degrado della spesa;
- l'importo è caricato al conto investimenti, sostanza amministrativa e sarà ammortizzato secondo le apposite tabelle;
- il credito decade se non sarà utilizzato entro il 31.12.2012.

Con ossequio.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco \_\_\_\_\_ Segretario:

Arch. dipl. ETH G. \_\_\_\_\_ jur. M. Delorenzi



MM 8243

**CDALD: quota di partecipazione al Cantone (PTL) per interventi alle infrastrutture consortili in via  
Sovico a Lugano**

**Tasso d'ammortamento 10% (nuovo tasso mimino LOC); tasso d'interesse 2%**

ANNO	CREDITO COMPLESSIVO RICHIESTO	VALORE RESIDUO	TASSO AMM.	TASSO INT.	AMMORTAMENTO	INTERESSI	ONERI TOTALI
1 ANNO	147'523.75		10.00	2.00	14'752.00	2'950.00	17'702.00
2 ANNO		132'771.75			13'277.00	2'655.00	15'932.00
3 ANNO		119'494.75			11'949.00	2'390.00	14'339.00
4 ANNO		107'545.75			10'755.00	2'151.00	12'906.00
5 ANNO		96'790.75			9'679.00	1'936.00	11'615.00
6 ANNO		87'111.75			8'711.00	1'742.00	10'453.00
7 ANNO		78'400.75			7'840.00	1'568.00	9'408.00
8 ANNO		70'560.75			7'056.00	1'411.00	8'467.00
9 ANNO		63'504.75			6'350.00	1'270.00	7'620.00
10 ANNO		57'154.75			5'715.00	1'143.00	6'858.00
11 ANNO		51'439.75			5'144.00	1'029.00	6'173.00
12 ANNO		46'295.75			4'630.00	926.00	5'556.00
13 ANNO		41'665.75			4'167.00	833.00	5'000.00
14 ANNO		37'498.75			3'750.00	750.00	4'500.00
15 ANNO		33'748.75			3'375.00	675.00	4'050.00
16 ANNO		30'373.75			3'037.00	607.00	3'644.00
17 ANNO		27'336.75			2'734.00	547.00	3'281.00
18 ANNO		24'602.75			2'460.00	492.00	2'952.00
19 ANNO		22'142.75			2'214.00	443.00	2'657.00
20 ANNO		19'928.75			1'993.00	399.00	2'392.00